

Meilleurs vœux pour
Best wishes for
Mejores deseos para
Beste Wünsche für

2015

Mes vœux pour l'an nouveau
Ni chaud ni froid
et pourtant sans indifférence
Ni ingénu ni suspicieux
mais lucide en tout instant
Ni de gauche ni de droite
mais surtout sans polarisation
Ni croire les "bons" ni suivre les méchants
et bien sûr sans préjugés

Mis deseos para el año nuevo

Ni caliente ni frío
sin embargo sin indiferencia
Ni ingenuo ni suspicaz
pero lúcido en todo instante
Ni de izquierda ni de derecha
pero sobre todo sin polarización
Ni creer a los "bonos" y tampoco seguir a los malos
por supuesto sin prejuicios

Michel de Rougemont

My New Year Wishes

Neither warm nor cold
nevertheless without indifference
Neither naive nor suspicious
but lucid at any moment
Neither left nor right
but before all without polarization
Neither believing the "good" nor following the bad guys
of course without prejudices

Meine Neujahrswünsche

Weder warm noch kalt
dennoch ohne Gleichgültigkeit
Weder arglos noch argwöhnisch
jedoch stets klarstehtig
Weder links noch rechts
vor allem ohne Polarisierung
Weder den "Guten" glauben noch den Bösen folgen
selbstverständlich unvoreingenommen

Visit my sites:

www.mr-int.ch
blog.mr-int.ch
climate.mr-int.ch
about-biocontrol.mr-int.ch

or write to me: michel.de.rougemont@mr-int.ch
and download my flyer on climate issues

